

DYf`YVYf[`V`Ø\h`Ui Z. `6Øf[Yf`[YghU`hYb [Ya Y]bgUa `]\fY`≠bbYbghUXh°

6Øf[Yf`]b`DYf`YVYf[`Yb[U[]YfYb`g]W\`Y\`fYbUa`h]W\`ZØf`X]Y
≠bbYbghUXhž`i a `5i ZYbh\U`hgei U`]hÅh`ni `j YfVYggYfb`i bX
bUW\`U`h][Y`GhUXhYbhk]W_`i b[`ni `ZØfXYfb`



DYf`YVYf[ž`8Yi hgW\`UbX`!`≠`XYf`a U`Yf]gW\Yb`GhUXh`DYf`YVYf[
k]fX`; fc»Yg`[Y`Y]ghYh`9]bY`Yb[U[]YfhY`; fi ddY`j cb`6Øf[Yfb`\Uh
g]W\`ni gUa`a Yb[YZ`bXYbž`i a `Y\`fYbUa`h]W\`ja`A`ÖVY`!`i bX
DZUbN`W`b`hU]bYfVUi`U`_hj`ni`k`YfXYb`"8Ug`<YfnghØW`_X]YgYf
≠]h]Uhj`Y`]gh`XUg`Dfc`Y`_h`K`]f`a`UW\Yb`Df][`b]hn`ž`XUg`j`cb`ž``]&\$&%
V]g`ž`b]&\$&(`j`ca`i`6i`bXYga`]b]ghYf]i`a`ZØf`6]`Xi`b[`i`bX`:`cfgW\i`b[
Z]bUbN]Yfh`k`i`fXY`"N]Y`X]YgYg`J`cf\UVYbg`k`Uf`Ygž`X]Y
5i`ZYbh\U`hgei`U`]hÅh]b`XYf`≠bbYbghUXh`a`Yf`_]W\`ni`ghY][`Yfb`i`bX
X]Y`6Øf[`Yf`ni`Y]bYf`U`_hj`Yb`A`h[`YghU`hi`b[`Ubni`fY[`Yb`"8Ug
Dfc`Y`_hž`XUg`Y]bYb`ghUf`_Yb`:`c`_i`g`Ui`Z`bUW\`U`h][`Y
GhUXhYbhk`]W_`i`b[`Y[`hž`nY][`hY`VYfY]hg`]b`XYf`@Ui`ZnY]h`:`fØW\hYž
XcW\`X]Y`DYf`YVYf[`Yf`gYhYb`bi`b`]\f`9b[`U[`Ya`Ybh`Zc`fhž`Ui`W\`
k`Ybb`XUg`c`Z]n]Y`Y`9bXY`XYf`:`ÖfXYfi`b[`VYfY]hg`YfYfY]W\`h]gh`

6YgcbXYfg`_fYUh]j`k Uf`a Ub`ja`5df)`i bX`A U]`&\$&(ž`U`g`k Y]hYfY
G]hnVÀb`_Y`i bX`DZUbNwCbhU]bYf`Ui g`<c`ndU`YhhYb`[YVUi h`k i fXYb`
8Yf`bYi YghY`DZUbNwCbhU]bYfž`X]fY`_hj`cf`XYf`Gh"! ðWcV]! ?]fWYž
k i fXY`j`cb`Y]bYf`ť b[Yb`: Ua`]`Y`"YVYj`c`"a`]h`Y][YbYb`DZUbNyb
VYdZUbN`"8]Y`DZY[Y`XYf`DZUbNyb`ØVYfbY\`a` Yb`X]Y` ð\UVYf
VYbUW`VUfhYf` ; YgW`ÀZhYž`i bX`Ui`W`Yb[U[]YfhY`5bk`c`bYf`"Y]\Yb
g]W`X`Yb`[fØbYb`8Ui`a`Yb`i bX`_Øa`a`Yfb`g]W`i`a`X]Y
6Yk`ÀggYfi`b[`Ub`UbXYfYb`GhUbXcfhYb`"8Ug`Dfc`Y`_h]gh
[YbYfUh]cbgØVYf[fY]ZybX`i bX`n]Y\`h`HY]`bY\`a` Yf`j`cb`ť b[`V]g`U`h
Ubž`k`Ug`Yg`VYgcbXYfg`YVYbX][`a`UW`h` ð`X`Yb`Y`h`h`Yb
6Ui`hYfa`]bYb`ZUbXYb`g]W`%, `Vnk`" "&%`DYfgcbYb`ni`gUa`a`Ybž`i`bX
a`]h`bcW`j`cf`\UbXYbYb`A`UhYf]U`]Yb`ghY\`Yb`k`Y]hYfY`GhUXha` ÒVY`"]b
XYb`GhUfh`ÒW`Yfb`"

K`Ug`Zc`[h`U`g`B`ÀW`ghYg3`9]b`k`Y]hYfYg`6Ui`hfY`ZYbž`XUg`ZØf`XYb
<YfVgh`&\$&(`[Yd`Ubh]gh`"8Ug`N]Y`X]YgYf`5`_hj`]h`ÀhYb`V`Y]Vh`_`Uf.
X]Y` ðbYbghUXhj`cb`DYf`YVYf[`UhhfU`_hj`Yf`ni`i`[YghU`hYb`i`bX`X]Y
6Øf[Yf`ni`f`A`]h[YghU`hi`b[`ni`i`a`ch]j`YfYb`"8Ub`_`XYf
cgYb[Øbgh][Yb`DU`YhhYba` ÒVY``ØbYb`gW`bY`"g]W`hVUfY
9f[YVb]ggY`Yfn]Y`h`k`YfXYbž`X]Y`ni`f`6Y`YVi`b[`XYf`GhUXh`VY]hfU[Yb`"

? fYUh]j`Y` ðXYb`ZØf`Y]bY`"YVYbX][Y
ðbYbghUXh

8cW`X]Y` ð]h]Uh]j`Yb`]b`DYf`YVYf[`YbXYb`\]Yf`b]W`h`"a`F`U\`a`Yb
XYf`8]g`_i`gg]cbYb`XYg`GhUXh`UVc`fg`ni`f`6Y`YVi`b[`XYf` ðbYbghUXh
k i fXYb`j`cb`XYf` 7]hm` ð]h]Uh]j`Y`DYf`YVYf[`a`Y\`f`_fYUh]j`Y
J`c`fgW`À[Y`]b`X]Y`F`i`bXY`[Yk`cfZYb`"9]bdY]hgW`Yf`X]YgYf
8]g`_i`gg]cb`k`Uf`XYf`K`i`bgW`ž`i`b[Ybi`h`h`Y` ; YV`Ài`XY`k`]Y`XUg`U`h`Y
_U]gYf`]W`Y`DcghUa`h`i`bX`XYb`GdY]W`Yf`Ua`i`GW`i`\`a`Uf`_h
k]YXYfni`VY`YVYb`"9fghY`A`U`»`bU\`a`Yb`g]bX`VYfY]hg`Ui`Z`XYa`i`K`Y[ž
XUfi`bhYf`HUbnj`YfUbghU`hi`b[Yb`ZØf`j`YfgW`]YXYbY`5`hYfg[fi`ddYbž
k]Y`Y`hk`U`Y]bY`7`i`VbUW`h]b`XYf`U`h`Yb`Dcgh`"8]Y`6Ya`Ø\`i`b[Yb`XYg
A`]b]ghYf]i`a`g`ZØf` ðZfUghfi`_hi`f`i`bX`@UbXYgd`Ubi`b[`k`i`fXYb`gc[Uf
a`]h`Y]bYf`5i`gnY]W`bi`b[`ja`i` ðbYbghUXhk`Y`h`V`Yk`YfV`\`c`b`c`f]Yf`hž
Y]bYf` ð]h]Uh]j`Yž`X]Y`_fYUh]j`Y` ðXYb`i`bX`Dfc`Y`_hY`ZØf`"YVYbX][Y
ðbYbgh`À`X`h`j`YfUb`_Yfh`"

8]YgYg?cbnYdhVY_ca a h'bi]W'h'bi f'Xi fW'X]Y'GhUXha ØVY`bYi Y
 ⇒ di`gYž'gcbXYfb'Ui W'Xi fW'X]Y'[Yd`UbhYb'J YfUbghU'hi b[Ybž'X]Y
 † b['i bX'5'h'ni gUa a YbVf]b[Yb'gc`Yb"8 Ug'A]b]ghYf]i a `cVh'XUg
 9b[U[Ya Ybh'XYf'DYf'YVYf[Yf'i bX'\YVh'X]Y'6YXYi hi b[`YVYbX][Yf
 ⇒bYbghÅXhY`Yfj cfž]b'XYbYb'; Ya Y]bgW'UZhi bX'?fYUhj]hÅh<UbX
]b'<UbX'[Y\Yb"

8Yf'5i ghUi gW'ØVYf'gc`W'Y'⇒]h]Uhj] Yb']gh'Ui W'k]W'h][ži a 'ni
 dfØZYbž'k]Y'a Ub'X]YgY'Dfc'Y_hY'bUW'\U'h]['i bhYfghØhnYb'_Ubb"
 8 Ug' GhUXh'UVcf ']b'XYf'6ÅW_YfghfU» Y'ghY'h'cZZYb'ZØf'k Y]hYfY
 ⇒YYb'fi bX'i a 'X]Y'GhUXhj YfgW'ØbYfi b[ži bX'YXYf'_Ubb'gY]bYb
 6Y]hfU[`Y]ghYb"Gc'k]fX'DYf'YVYf['ni `Y]bYa 'Cfhž'Ub'XYa 'YXYf
 Y]b'GhØW_<Y]a Uh[YghU'hYb'_Ubb' 'i bX'XUg'j cb'XYb'Øb[ghYb
 BUW'k i W'ghU`YbhYb'V]g'\]b'ni 'XYb'YfZU\fybYb'GYb]cfYb"

8YhU]`g	
Cfh	DYf'YVYf[ž'8Yi hgW'UbX
EiY`Yb	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "gj n"XY • a]`VfUbXYbVi f["XY • k k k "Va n"XY

6Ygi W'Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'bU[!VfUbXYbVi f["XY